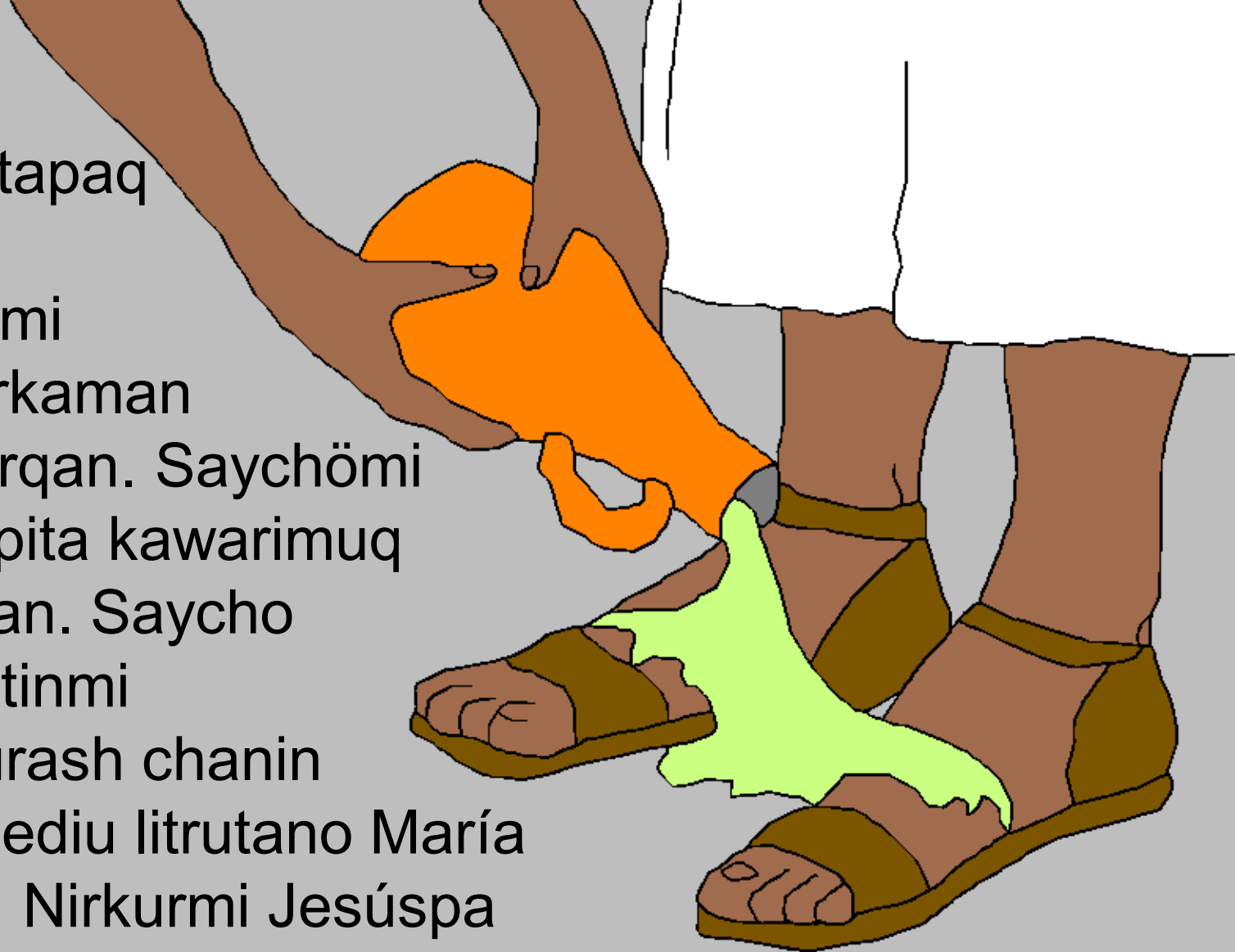


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

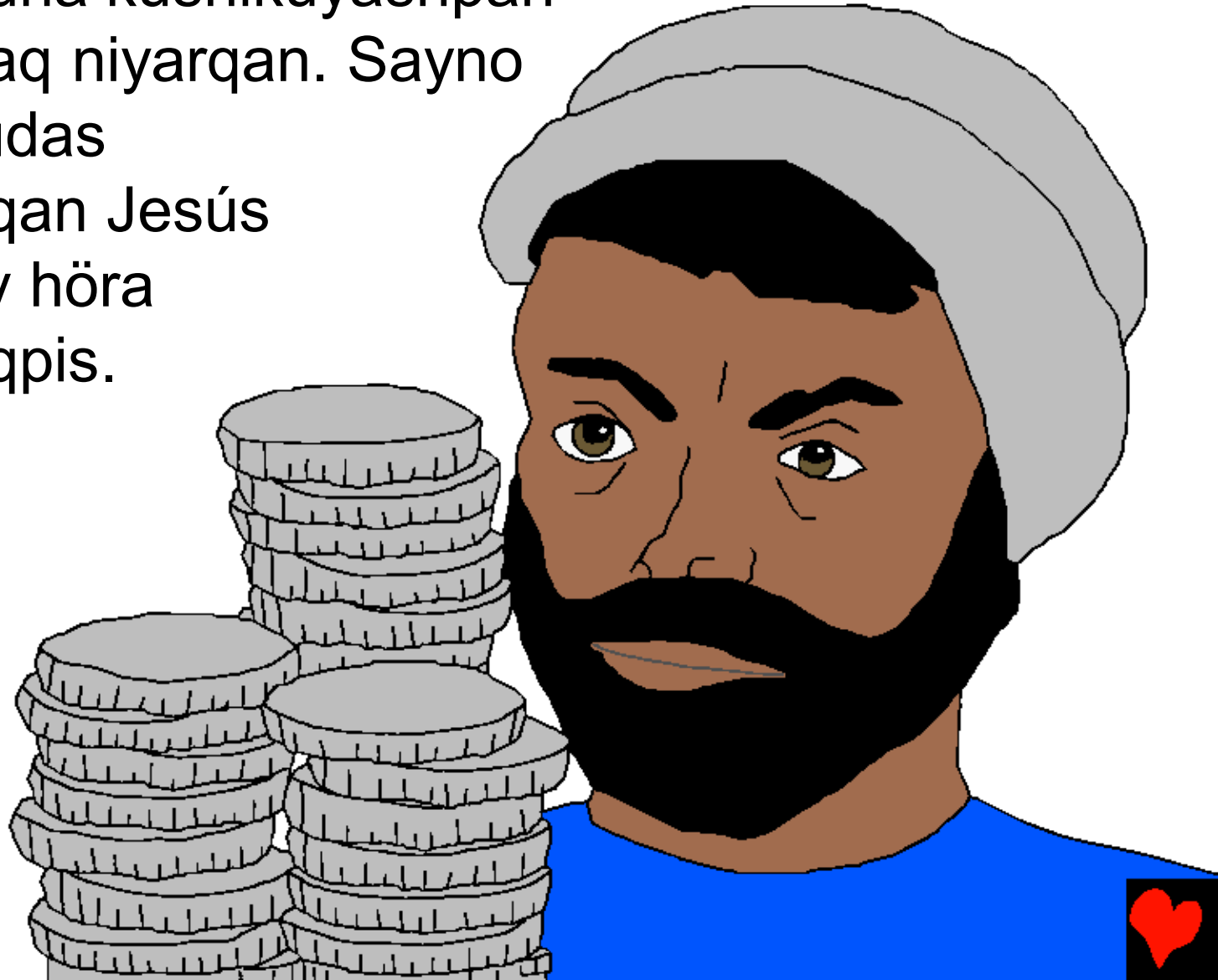
# Mateo 26



Pascua fiestapaq  
soqta junaq  
pishiykaptinmi  
Betania markaman  
Jesús aywarqan. Saychömi  
wanushqanpita kawarimuq  
Lázaro tarqan. Saycho  
mikuykäyaptinmi  
nardupita rurash chanin  
perfümita mediu litrutano María  
apamurqan. Nirkurmi Jesús pa  
chakinman winapaykur aqsanwan  
sakisiparqan. Say perfümimi wayi junta  
mushkurqan.



Jesús pa apostolnin Judas Iscariotimi mandaq  
cürakunaman aywaykur Jesús ta entregananpaq nirqan.  
Saymi cürakuna kushikuyashpan  
pägayänanpaq niyarqan. Sayno  
niyaptinmi Judas  
yarpachakurqan Jesús  
kaqman imay höra  
pushananpaqpis.



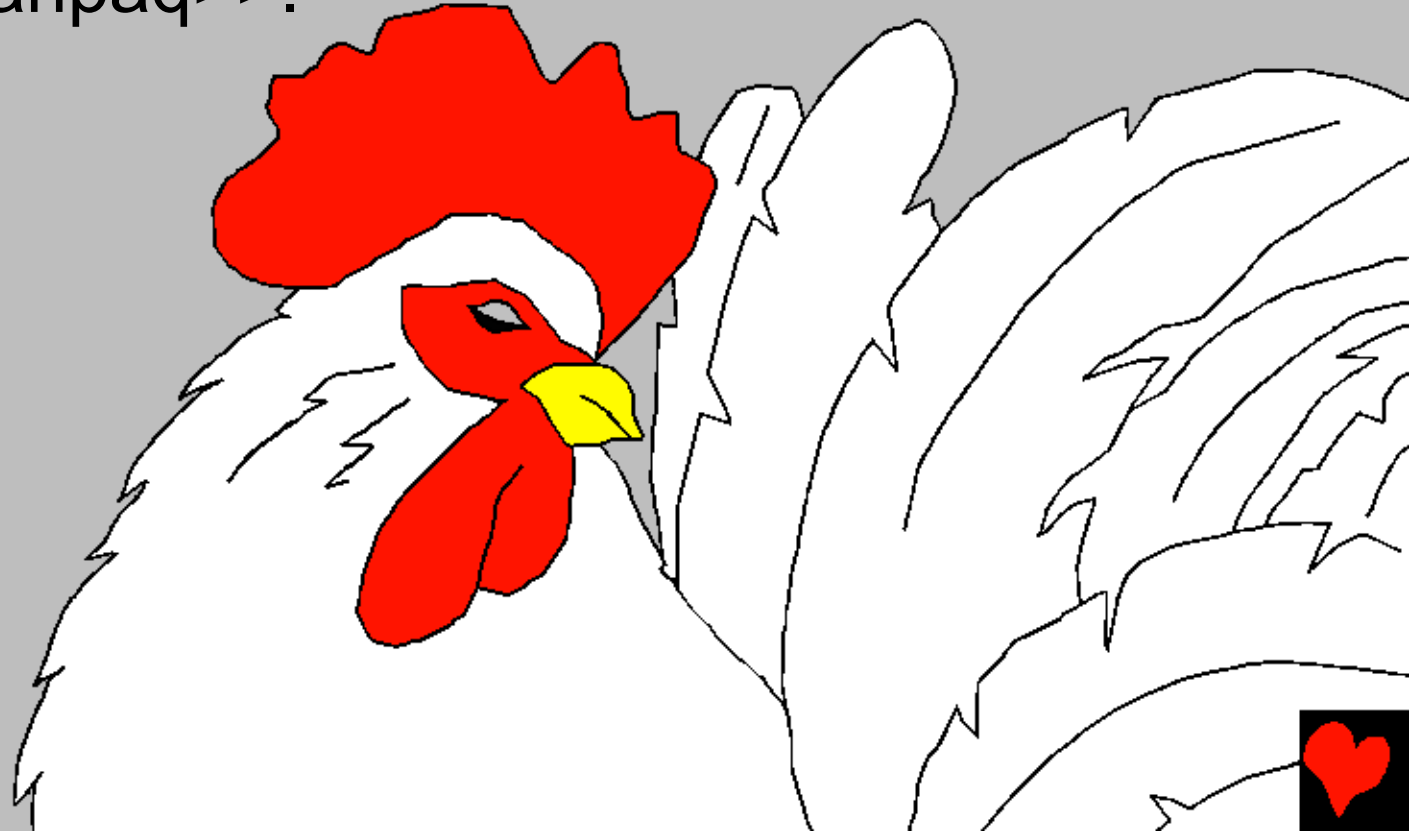
Jesús yäsishqannöla aywarmi  
discipulunkuna Pascua mikuyta  
kamariyarqan. Saypitanami tantata  
aptarkur Tayta Diosta Jesús päkilä  
nirqan. Tantata pakiparmi  
discipulunkunata nirqan: <<Kay  
tantata mikuyay. Kayqa cuerpümi>>.  
Saynölami vïnuyuq väsuta aptarkur  
Tayta Diosta päkilä nirqan.



Nirkurnami discipulunkunata  
makyar nirqan: <<Lapayki kaypita  
upuyay. Kay vïnuqa Tayta Dios  
[mushuq] pactuta rurananpaq  
jichashqä yawarnïmi. Aska runakuna  
jusankunapita perdonash  
kayänanpaqmi yawarnïta jichar  
wanushaq.>>

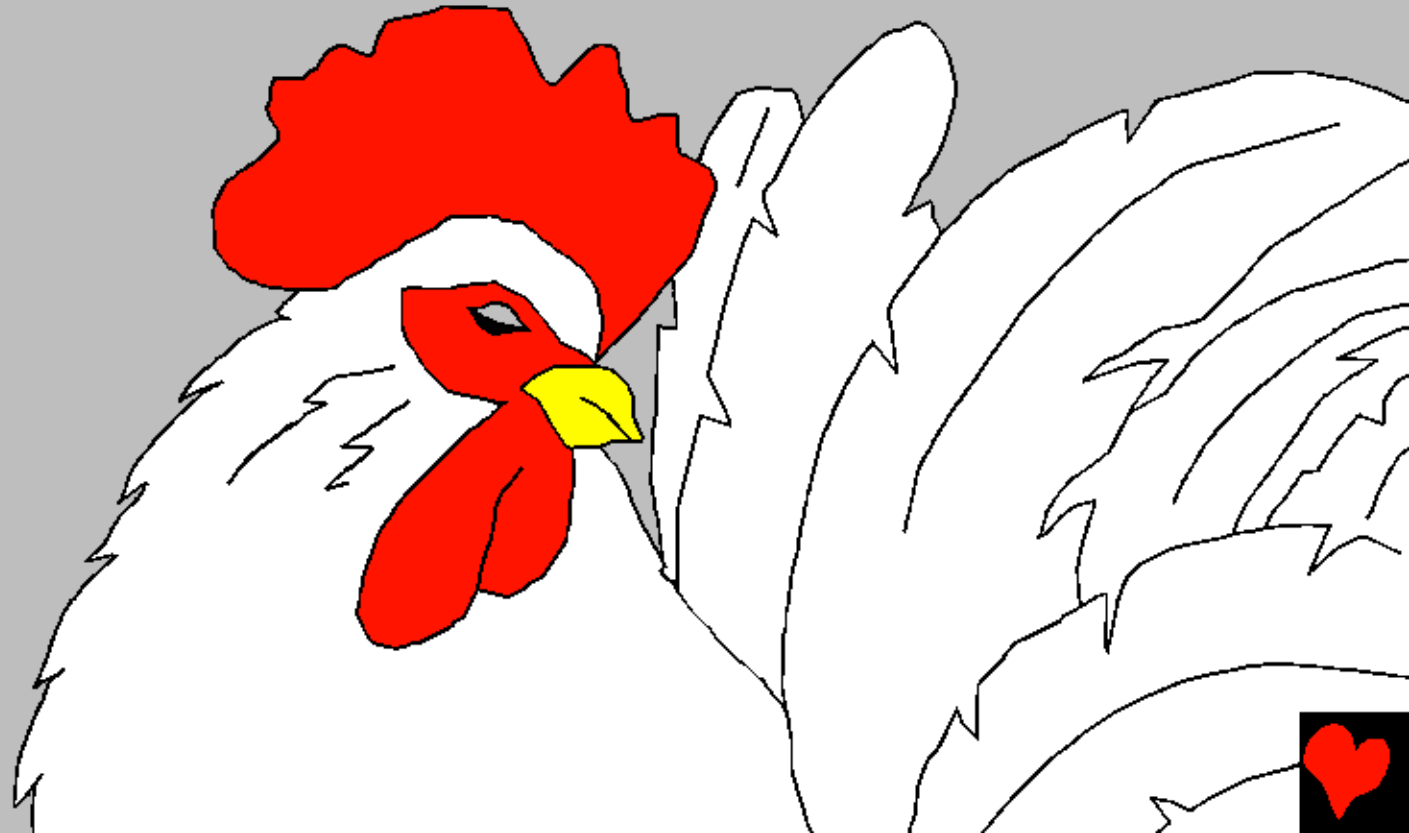


Saypitanami Pedruta Jesús nirqan: <<Simón, Simón,  
Satanásmi Tayta Diosta manakush tríguta shuyshuqno  
qamkunapa yäらくuynikikunata ushakäsinnanpaq. Saymi  
Tayta Diosta manakushkä yäらくuyniki mana  
ushakänanpaq. Saymi noqaman yapay yäらくamarna  
discipulu mayikikunata shakyäsinki shumaq noqaman  
Yäらくayämunanpaq>>.



Sayno niptinmi Pedro nirqan: <<Carcilman apayäshuptikipis manami kachashaykisu, taytay. Wanusiyäshuptikipis qamwanmi wanushaq>>.

Saymi Jesús nirqan: <<Pedro, noqa kaynömi ni: Kanan sakay kakash manaraq cantaptinmi kimsa kuti mana reqimashqaykita ninkipaq>>.



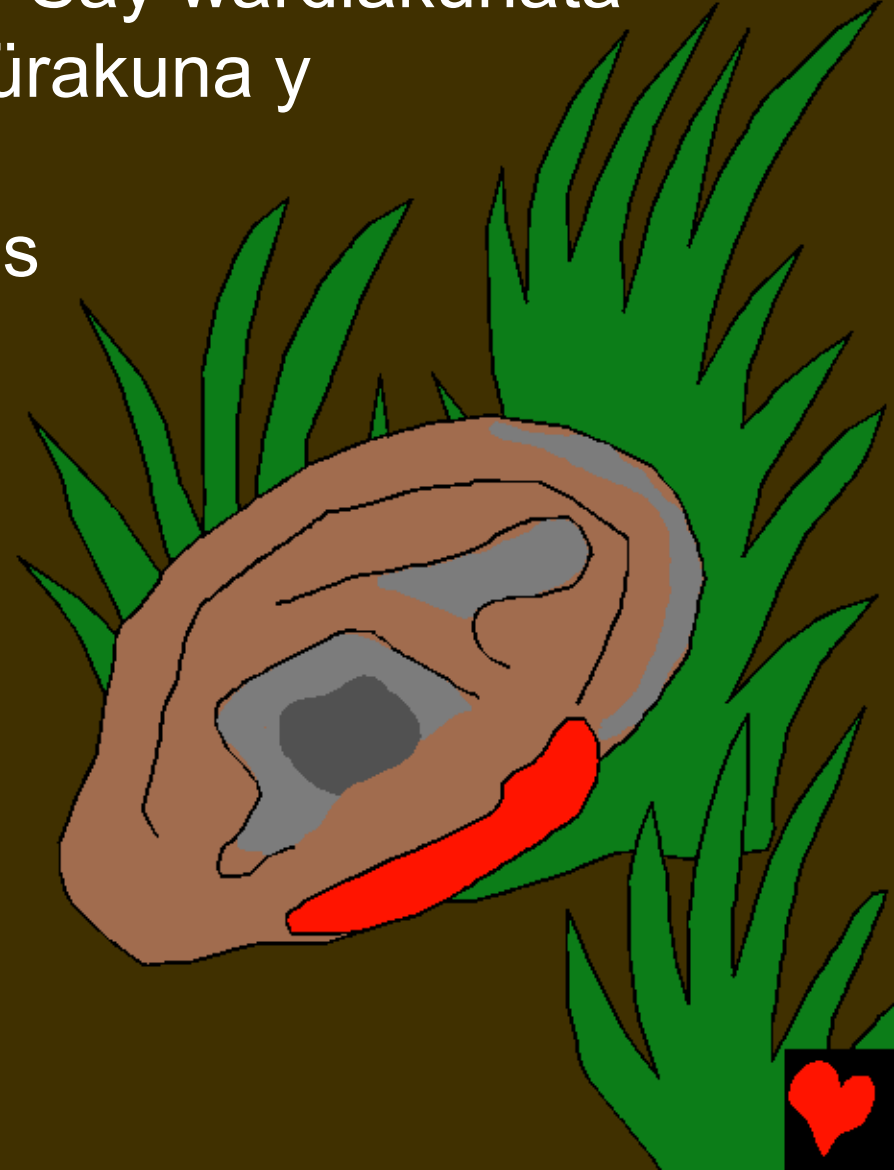
Getsemaní nishqanman  
discípulunkunawan  
chaykurmi Jesús nirqan:  
<<Tayta Diosta  
manakamushqäyaq  
kaylacho jamaraykäyay>>.  
Manakurmi nirqan: <<Abba,  
Papä, qampaqqa imapis  
manami ajasu. Cöpacho  
winaraykaq castiguykita  
ama upuykasilämaysu.  
Isanqa noqa munashqäno  
ama kasunsu, sinöqa qam  
munashqaykino  
kaykuläsun>>.





Saymi Jesústa prësu sariyänanpaq aksinkunawan y espädankunawan wardiakunata y aska soldädukunata pushakurkur Judas aywarqan. Say wardiakunata y soldädukunatami mandaq cürakuna y fariseukuna kachayarqan.

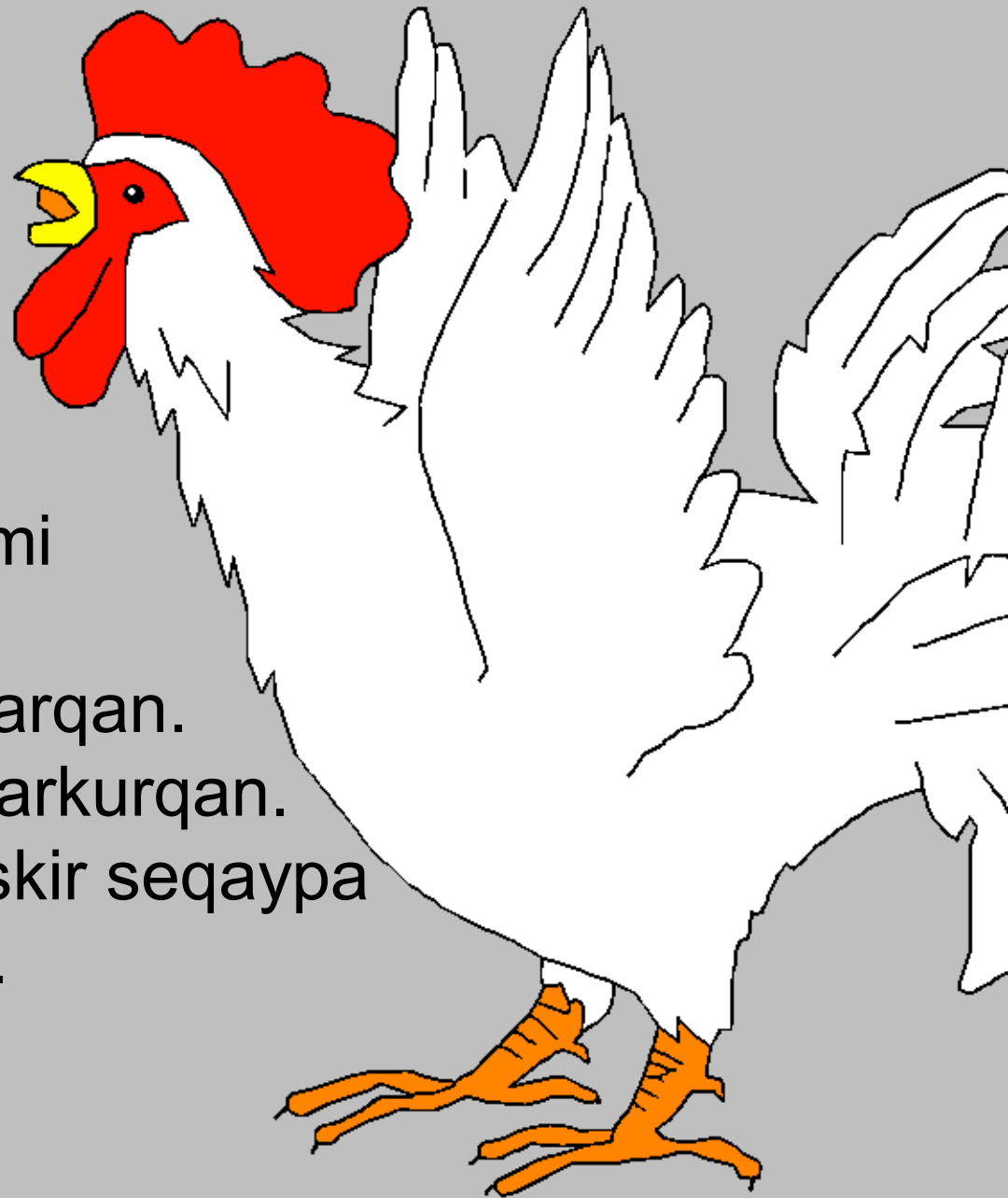
Sayno nirmi juk discipulun mas mandaq cürapa ashmayninpa aluq kaq rinrinta espädanwan wallurirqan. Saymi Jesús nirqan: <<¡Ama sayta rurayaysu!>> Nirkurmi say ashmaypa rinrinta yataykur aliyaskasirqan.



Jesústa prësu sarirkurmi mas mandaq cürapa  
wayinman apayarqan. Pedrunami karu qepalanta  
qatirarqan. Sawan rurinchömi  
ninata sarirkasir  
runakuna  
mashakuykäyarqan.  
Sayman yaykurirmi  
Pedrupis paykunawan  
mashakuykarqan.



Maylantanami mas  
mandaq cürapa  
ashmayninpis nirqan:  
<<Qamta paywan  
kaykaqtami huertacho  
rikashkä>>. (Sayno niq  
runapa ayllunpa rinrintami  
Pedro wallurish kash.)  
Saymi Pedro yapay ñëgarqan.  
Say hörämi kakash cantarkurqan.  
Saymi waqtaman yarquskir seqaypa  
pësakushpan waqarqan.



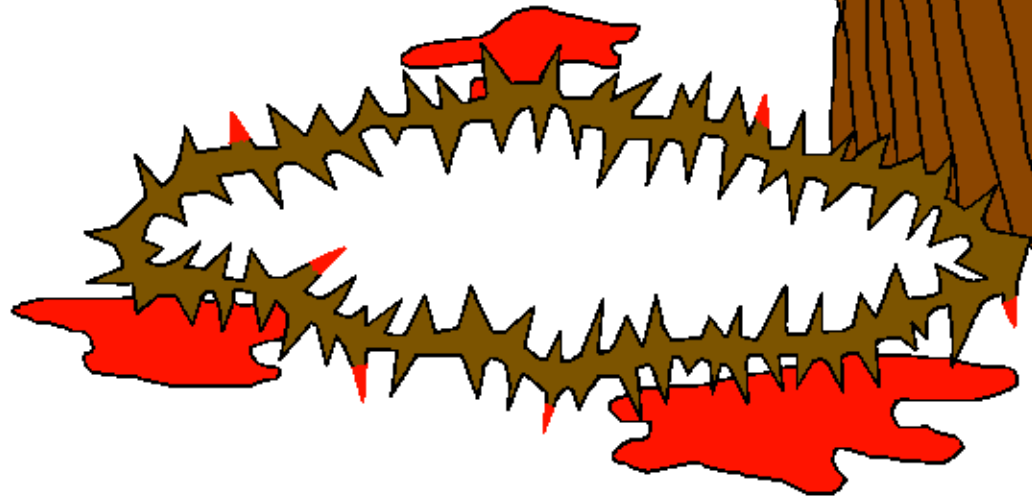
Saypitanami Pilatuman lapan  
autoridäkuna Jesústa apayarqan.  
Saymi Jesústa Pilato tapurqan:  
<<¿Rasunpaku Israel runakunapa  
mandaqnin rey kanki?>>  
nir. Saymi Jesús  
nirqan: <<Rasun kaqtami  
nikanki>>. Saymi  
runakunata Pilato yapay  
nirqan Jesústa

kacharinanpaq. Niptinpis  
masraqmi qayarar niyarqan:

<<¡Crucificay! ¡Crucificay!>>



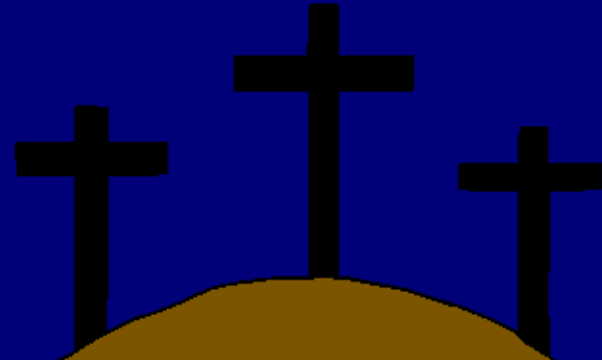
Sayno niyaptinmi munayashqanno  
Jesústa crucificayänanpaq  
soldädukunata Pilato mandarqan.  
Saymi Jesústa apakuyarqan.  
Cruzta umruparkurmi Calavëra  
niyashqanman Jesústa apayarqan.  
Hebreo idiömachöqa Calavëra  
nishqanta Gólgota niyanmi.



Sayman chaykasirname Jesússta  
crucificayarqan. Saynölami ishkey  
runakunatapis Jesússta ishkan  
lädunman crucificayarqan.



Intipis manami asikyarqansu. Say hörämi templu  
rurincho kaq cortinapis pulanpa rachikäkurirqan.  
Saypitanami Jesús sinchipa nirqan:  
<<¡Papä! ¡Makikimanmi almäta  
churaykamü!>> Sayno  
niskirnamı päsarpurqan.



Arimateapita kaq José Pilato kaqman  
aywaykur mana mansariypa  
nirqan: <<Jesúspa ayanta  
pampanäpaq  
kachapaykalämay>>.  
José karqan Israel  
runakunapa  
autoridäninmi.

Paypis Tayta Dios  
mandaykashqantami  
shuyaraykarqan.





Saymi llinupita rurash säbanasta  
rantiykur Jesúspa ayanta cruzpita  
jorquskir piturqan. Nirkurmi  
qaqacho uchkush  
sepultüraman churaykur  
jatunkaray rumiwan  
punkuta saparqan.



Jesús wanushqanpita waraynin jamay  
junaqnami mandaq cürakuna y  
fariseukunapis Pilato  
kaqman aywaykur  
niyarqan: <<Taytay, say  
lulakuq runami nirqan:  
<Wanushqäpita  
kimsa junaqtami  
kawarimushaq>.>>



<<Sayno niptinmi aywaykur sepultüra  
saparaykaq rumita sällayarqan pipis  
kichaptin  
musyakänanpaq.  
Nirkurnami  
soldädukunata  
täpayänanpaq  
kachaykuyarqan.>>

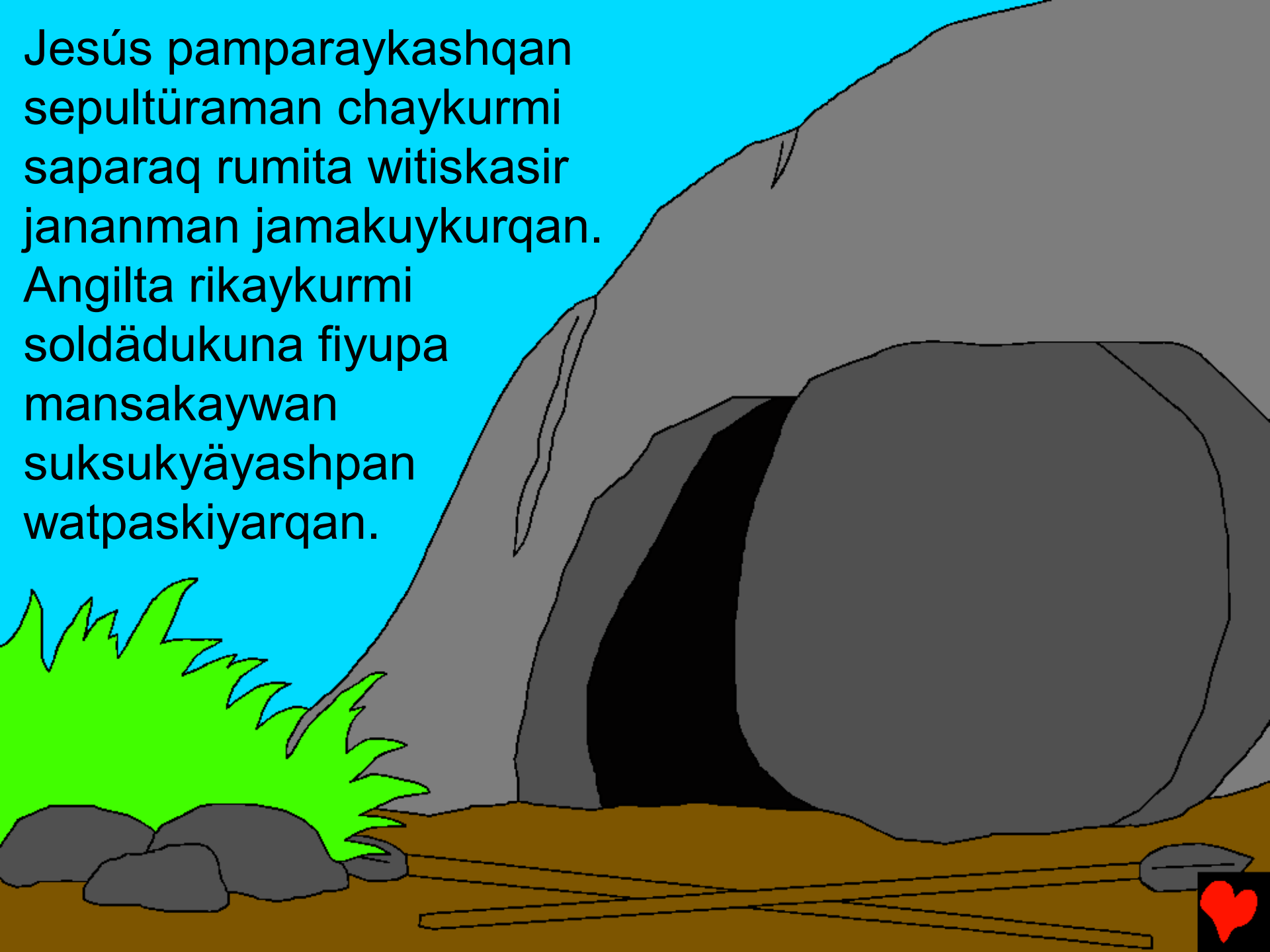


Jamay junaq päsarkuptinnami  
domingu tuta saka sakala María  
Magdalenawan juknin María  
aywayarqan Jesús  
pamparashqan  
sepultura rikaq.  
Aywaykäyaptinmi  
Tayta Dios  
kachamushqan

ángel jana  
pasapita urämuptin  
pasa fiyupa  
suksukyarqan.



Jesús pamparaykashqan  
sepultüraman chaykurmi  
saparaq rumita witiskasir  
jananman jamakuykurqan.  
Angilta rikaykurmi  
soldädukuna fiyupa  
mansakaywan  
suksukyâyashpan  
watpaskiyarqan.



Warmikuna chäyaptinnami ángel  
nirqan: <<Ama mansakäyaysu.

Musyämi crucificayashqan  
Jesúspa ayanta rikaq  
shayämushqaykita.

Manami kaychönasu.

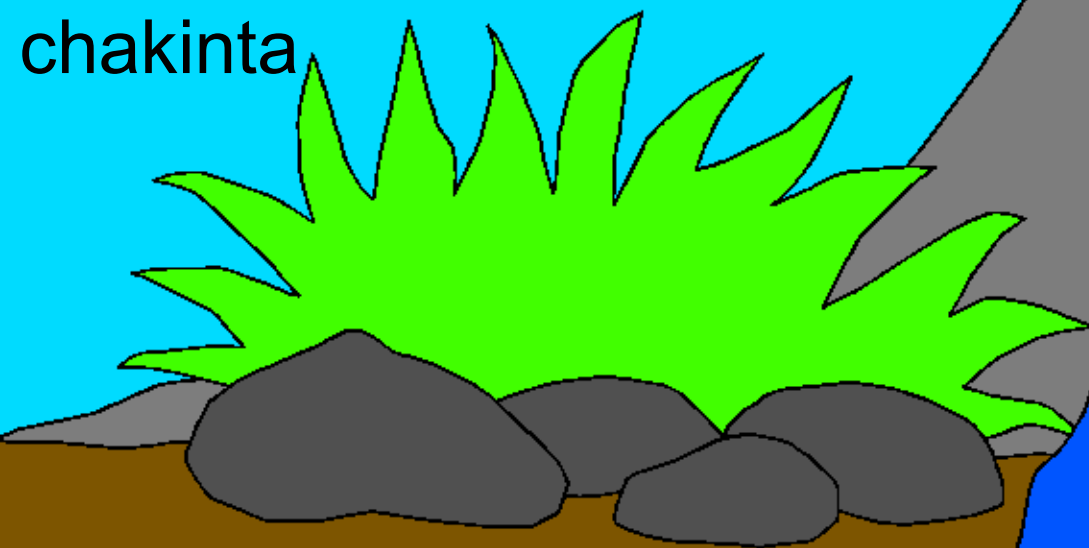
Kawarimunapaq  
nishqannölämi  
kawarimush.

Mayman

sutayashqantapis  
rikayänaykipaq  
shayämuy.>>

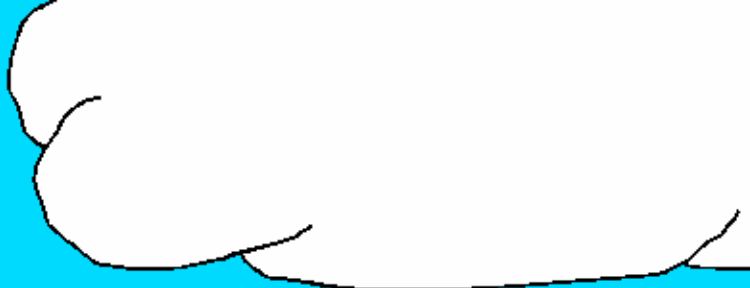


Ángel sayno niptinmi warmikunaqa  
mansakash kaykáyashqancho fiyupa  
kushikuyashpan Jesúspa  
discípulunkunata wilaq cörri  
aywayarqan. [Sayno  
aywaykáyaptinmi] Jesús  
yuriparkur winchikurqan. Saymi  
say warmikuna Jesúspa  
chakinta



makalaturkur adorayarqan.





Saypitanami chunka juk discipulunkuna mikuykäyaptin Jesús yuriparkur nirqan: <<Yäらくuyniynaq chukru shonqu runakuna, kawarimushqäta wilayäshuptiki ¿imanirtaq criyiyashkankisu?>> Discipulunkunata parlapayta ushaskiptinmi Señor Jesússta gloriamañna Tayta Dios shuntakurqan. Saychömi Tayta Diospa aluq kaq nawpanman jamaykurqan.





Runakunata kuyashpanmi juklayla  
Surinta Tayta Dios kachamurqan.  
Saymi pipis payman yärakuq kaqqa  
ushakanqasu, saypa trukanaq mana  
ushakaq kawayta tarinqa.



Romanos 3:23 Lapan runakuna jusayuq karmi Tayta Diospa nawpanman chayta kamäpakuyansu.

Romanos 6:23 Jusalikuyqa wanuymanni apamansi. Señorinisi Jesucristo noqansi rayku wanush kaptinmi Tayta Dios dembaldila salvamansi nawpancho imayyaqpis kawanansipaq.

Hebreos 9:27 Saynölami lapan runakunapis juk kutila wanuyan y saypitaqa juzgashnami kayanqa.

Efesios 2:8,9 Tayta Dios kuyapäkuq karmi Jesucristuman yärakush salvacionta qaramashkansi. Manami kikinshipitasu ni alita rurashqansipitasu salvacionta tarishkansi, sinöqa Tayta Diospitami. Saymi pipis alabakur ninqasu: <<Alikunata rurashqäpitami Tayta Dios salvamash>>.



Romanos 10:9,10 Jesucristo ämuyki kashqanta nirqa y wanushqanpita Tayta Dios kawarisimushqanta lapan shonquykikunawan criyirqa salvashqami kayanki.

Lapan shonquykiwan criyiyaptikiqa Tayta Dios perdonayäshunkimi. <<Señor Jesucristuqa äümümi kaykan>> niyaptikiqa Tayta Dios salvayäshunkimi.

Juan 3:16,17 Runakunata kuyashpanmi juklayla Surinta Tayta Dios kachamurqan. Saymi pipis payman yärakuq kaqqa ushakanqasu, saypa trukanqa mana ushakaq kawayta taringa. Manami runakunata infiernuman qaykunanpaqsu Tayta Dios Surinta kachamurqan, saypa trukanqa payman yärakuyaptin salvananpaqmi.



1 Juan 5:11-13 Mana ushakaq kawayta qomashqansitami Tayta Dios tantiyasimashkansi. Say kawaytaqa tarinsi Surin Jesucristuta chaskikurmi. Tayta Diospa Surinta chaskikuq kaqqa mana ushakaq kawaytami tarin. Mana chaskikuq kaqmi isanqa say kawayta tarinqasu. Tayta Diospa Surinman yarakuyaptikimi kay cartata apaykäsümü mana ushakaq kawayta tariyashqaykita musyayänaykipaq.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Quechua Huamalíes-Dos de Mayo Huánuco Bible (qvh) ©  
2003, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/670/2CO.5.QVHB>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

